

Get Out!

June 13 – August 15, 2009

For the Teen Summer Passport Program!

For teens ages 12–18



Pick up your Teen Summer Passport at any branch of the Oakland Public Library and get your

passport stamped as you explore recommended Bay Area Hot Spots.

Well traveled teens can win prizes and enter a raffle for a chance to win:

an iPod Nano
a laptop computer
a Flip camera



[the small type...]

In addition to visiting local attractions, teens can also collect passport stamps by reading and writing short reviews; attending library programs; producing a self-portrait for their passport (digital, photo, or drawing); or volunteering. Three passport stamps will earn a raffle ticket. A maximum of 8 raffle tickets per teen.



¡Véte!

Junio 13 – Agosto 15, 2009

¡Al Programa de Pasaporte Juvenil de Verano!

Para adolescentes,
edades 12 a 18 años



Recoge tu Pasaporte Juvenil de Verano en cualquiera de las sucursales de la Biblioteca Pública de Oakland y obtén tu pasaporte sellado mientras

explorás el Área de la Bahía.

Adolescentes que hayan viajado más pueden ganar premios y participar en una rifa para:

un iPod Nano
una computadora portable
una cámara Flip



[small type.....]

Aparte de visitar diferentes atracciones, también puedes coleccionar estampillas de pasaporte leyendo y escribiendo breves críticas de libros; yendo a programas de la biblioteca; creando un auto-retrato para tu pasaporte (digital, foto o dibujo); o sirviendo como voluntario. Por cada tres estampillas de pasaporte te ganarás un boleto para la rifa. Máximo 8 boletos por adolescente.